

## Le rapport national du RCCET souligne la nécessité de prêter attention à la problématique des genres

Les données du rapport annuel de 2002 du Réseau communautaire canadien d'épidémiologie des toxicomanies (RCCET) révèlent des différences troublantes entre les hommes et les femmes dans au moins une des six catégories de données utilisées par le groupe de surveillance. On s'attendait à ce que les données sur la prévalence indiquent un recours plus fréquent aux drogues licites chez les femmes (antidépresseurs, somnifères et tranquillisants), mais on ne prévoyait pas que les données sur l'application de la loi révèlent un taux plus élevé dans certaines catégories d'infraction chez les femmes.

D'après la Déclaration uniforme de la criminalité de 2001, l'une des douze sources nationales de données analysées par le RCCET, les hommes adultes sont plus fréquemment accusés d'avoir commis une infraction en matière de drogue au Canada (87 % de toutes les infractions liées à la drogue) que les femmes (13 %). En examinant plus attentivement les données, on constate que les hommes et les femmes se répartissent en général différemment selon certaines catégories d'infraction. Par exemple, dans le cas des infractions relatives au cannabis, les hommes sont plus souvent accusés de consommation, les femmes l'étant plus d'en faire commerce pour le profit. Soixante-trois

pour cent des accusations portées contre des hommes avaient pour objet la possession, comparativement à 44 % des accusations portées contre des femmes. En revanche, les femmes étaient plus susceptibles que les hommes d'être inculpées de trafic (33 % c. 25 %) et de production



Colleen Dell (à gauche) élabore le rapport national de 2002 du RCCET avec l'aide de Karen Garabedian, agente de recherche du Réseau.

(22 % c. 12 %). Le taux d'accusation pour importation est le même dans les deux groupes (1 %).

Le taux d'accusation des jeunes, toutes infractions en matière de drogue confondues, est identique à celui des adultes. Cependant, contrairement au taux d'accusation des adultes dans le cas du cannabis, hommes et femmes se répartissent de la même façon dans

chaque catégorie d'infraction (74 % c. 72 % pour les accusations de possession chez les hommes et les femmes respectivement), 24 % c. 25 % pour trafic et 1 % c. 3 % pour production.

« Ce rapport établit clairement la nécessité de recueillir des données selon le sexe », déclare Colleen Dell, coordonnatrice nationale du RCCET et auteure du rapport, qui sera publié en juin.

En plus d'examiner les données nationales, le rapport se penche sur les tendances de consommation de drogue dans six sites de surveillance du RCCET en milieu urbain au Canada, soit Ottawa, Winnipeg, Fredericton, Vancouver, Toronto et Regina. On peut consulter ces rapports à l'adresse [www.ccsa.ca/ccendu/indexf.htm](http://www.ccsa.ca/ccendu/indexf.htm)

Le RCCET, créé en 1995, est un système national de surveillance de la toxicomanie présidé par le CCLAT. Son orientation est confiée à un comité directeur regroupant des représentants du fédéral, du provincial et des collectivités, qui s'intéressent simultanément à la toxicomanie, aux conséquences sur la santé, ainsi qu'à l'aspect juridique, au traitement et à l'exécution de la loi.

► M<sup>me</sup> Dell travaille au CCLAT et au département de sociologie et d'anthropologie de l'Université Carleton; on peut la contacter à [ccdell@ccsa.ca](mailto:ccdell@ccsa.ca) □

### Dans le présent numéro :

<b>Le CCLAT sur la Colline</b>	2
<i>Le Centre répond aux questions des députés et sénateurs</i>	
<b>Nouvel institut d'été</b>	2
<i>Collaboration du CCLAT et du SCC pour de la formation</i>	
<b>Le CCLAT à Rideau Hall</b>	3
<i>Un échange des idées avec la Gouverneure générale</i>	
<b>Un partenariat fleurit</b>	4
<i>Les activités conjoints Université de Carleton-CCLAT se multiplient</i>	
<b>Base de données sur le SAF</b>	4
<i>On peut trouver des ressources sur le SAF à <a href="http://www.cclat.calfas">www.cclat.calfas</a></i>	
<b>ACTIVITÉS</b>	4
<i>La conférence sur la toxicomanie du CIPAT au Canada, 19-24 octobre, et plus encore</i>	

**Action nouvelles** est publié par le Centre canadien de lutte contre l'alcoolisme et les toxicomanies, 75, rue Albert, bureau 300, Ottawa (Ontario) K1P 5E7  
Site web : [www.ccsa.ca](http://www.ccsa.ca)

**Rédacteur en chef :**  
Richard Garlick

Communiquez avec le rédacteur si vous désirez recevoir la version électronique d'*Action nouvelles*. Tel. : (613) 235-4048, poste 230; Téléc. : (613) 235-8101; courriel : [rgarlick@ccsa.ca](mailto:rgarlick@ccsa.ca)

ISSN 1482-0455

**Partenaire du**



canadian-health-network.ca  
reseau-canadien-sante.ca

## Le CCLAT vise à sensibiliser les députés sur la Colline

Le CCLAT s'est lancé dans toute une série d'initiatives destinées à sensibiliser les députés sur la Colline au sujet de l'abus des drogues.

Plusieurs députés siégeant

au Comité sur l'utilisation de drogues à des fins non médicales, dont Paddy Torsney, se sont dits intéressés à créer un caucus sur les drogues sur la Colline, avec le soutien du CCLAT. Cette idée a été

discutée à l'occasion d'une réunion du Conseil du CCLAT, avec M<sup>me</sup> Torsney comme conférencière d'honneur. On pense que le caucus permettra d'offrir un forum ouvert de discussion sur diverses options stratégiques et la recherche pertinente. Il devrait se réunir à la fin du printemps.

Le CCLAT diffuse également de l'information de base sur les problèmes de toxicomanie à tous les députés et sénateurs, dont un feuillet d'information sur la toxicomanie intitulé « FAQ sur le cannabis », qui donne une information à jour et objective afin d'orienter les débats sur la décriminalisation.

On peut consulter la FAQ en ligne à l'adresse [www.ccsa.ca/docs/cannabis/](http://www.ccsa.ca/docs/cannabis/)



► La députée Paddy Torsney, ex-présidente du Comité parlementaire sur l'utilisation de drogues à des fins non médicales, en conversation avec M. Chris Look, membre du Conseil d'administration du CCLAT, et l'invité spécial Dan Reist, de la Kaiser Foundation de C.-B., à l'occasion d'une réunion du Conseil du CCLAT en février. M<sup>me</sup> Torsney était conférencière d'honneur à cette occasion et a parlé du travail immense qui a permis la rédaction du rapport de son comité, déposé en décembre 2002, et auquel Santé Canada doit répondre d'ici mai 2003. On peut consulter le rapport en ligne à <http://www.ccsa.ca/cclat.htm> sous la rubrique Quoi de neuf.

## Le CCLAT et le SCC préparent un nouvel institut d'été

Le CCLAT collabore avec le Centre de recherche en

toxicologie et de santé mentale au lancement d'un nouvel institut

de recherche en toxicologie et de santé mentale. Au cours de sa première année de fonctionnement, l'Institut national abordera principalement les difficultés liées au travail avec les clients moins motivés. L'Institut vise à offrir une expérience d'apprentissage factuel avancé aux cliniciens en toxicomanie œuvrant principalement dans les sphères de la santé, des services sociaux et des services correctionnels.

« Les traditionnelles no-

tions de privation et de confrontation ne sont plus perçues comme les moyens

« Call for nominations »

ment », de dire Gary Roberts, directeur de l'Institut national d'été sur les toxicomanies.

Les organisateurs ont constitué un très bon corps professoral comptant notamment le Dr Alan Marlatt, chercheur de premier plan dans le domaine de la motivation. Au moyen d'études de cas, les participants apprendront à appliquer de nouvelles méthodes dans divers contextes. Au cours de la séance de clôture,

ils pourront aussi se saisir d'une occasion unique de contribuer à la recherche nationale, à l'élaboration des meilleures pratiques et aux

progrès. L'Institut national d'été sur les toxicomanies a pour objectif de promouvoir le développement et d'offrir des standards en addictions à travers le Canada.

« Our first principle will be to complement and support existing efforts to promote professional development and standards in addictions across Canada. »

50 personnes ont obtenu plus de renseignements, visitez <http://ccsa.ca/training>, ou communiquer avec Gary Roberts, à l'adresse [groberts@ccsa.ca](mailto:groberts@ccsa.ca), ou encore avec Lucy Hume, SCC, à l'adresse [addictions.research@csc-scc.gc.ca](mailto:addictions.research@csc-scc.gc.ca).



### La formation : Qu'en pensez-vous?

L'Institut national d'été sur les toxicomanies s'inscrit dans une nouvelle orientation du CCLAT qui met l'accent sur la formation et le perfectionnement de la main-d'œuvre. Au cours des prochains mois, le CCLAT consultera divers intervenants afin de définir les meilleurs moyens d'appuyer le perfectionnement de la main-d'œuvre dans le domaine au Canada. Si vous avez des réflexions à ce sujet, veuillez communiquer avec Gary Roberts au (613) 235-4048, poste 225, ou à l'adresse [groberts@ccsa.ca](mailto:groberts@ccsa.ca).

Montréal 2002



## Rideau Hall est l'hôte d'un débat sur l'abus des drogues

Le Conseil d'administration du CCLAT et des cadres supérieurs ont eu récemment le rare plaisir de pouvoir échanger des idées sur la toxicomanie avec Son excellence, la très honorable Adrienne Clarkson, Gouverneure générale du Canada, et Son excellence, John Ralston Saul. La députée Paddy Torsney et Paul Genest, directeur, Politiques et recherches, Cabinet du premier ministre Chrétien, se sont joints au débat en qualité d'invités du CCLAT.

Au cours du forum de 90 minutes du 25 février, on a abordé des sujets aussi variés que l'utilisation de drogues par injection à Vancouver et l'inhalation de vapeurs d'essence au Labrador. La Gouverneure générale a parlé avec émotion des enfants Innu de Davis Inlet et Sheshatshiu, ainsi que de son intérêt pour la Innu Healing Foundation, qui essaie de recueillir 10 millions de dollars pour construire des centres récréatifs dans ces collectivités isolées. Ces enfants ont besoin d'alternatives saines pour combattre l'ennui et la « recherche du frisson » que représente l'inhalation de vapeurs, dit-elle. « La vie ne consiste pas à toujours dire non. »

M. Saul et M. Barry King, président du Conseil d'administration du CCLAT, et d'autres personnes, ont échangé leurs opinions sur la situation désastreuse dans le domaine des drogues dans l'Est du centre-ville de Vancouver, et sur la marginalisation regrettable des consommateurs de drogues. Selon M. Saul, il arrive que la société ferme les yeux plutôt que de décider d'aider ces gens. Cependant, il ex-



prime un certain optimisme quand à l'important « mouvement social » déclenché par des activistes au conseil muni-

cipal de Vancouver, qui se font les champions de mesures telles que les sites d'injection sous surveillance. □

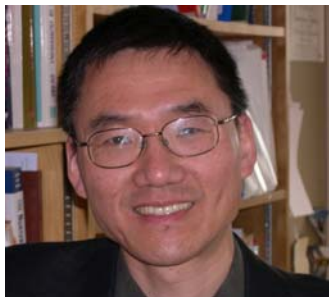
► Des membres du Conseil d'administration du CCLAT, des cadres supérieurs et des invités d'honneur échantent des idées sur les problèmes de toxicomanie avec Son excellence, la très honorable Adrienne Clarkson, Gouverneure générale du Canada, et Son excellence, John Ralston Saul (en haut). Après un débat sur toutes sortes de sujets, Leurs Excellences bavardent avec (photos du milieu, de gauche à droite) le président du Conseil du CCLAT, Barry King, et d'autres membres du Conseil, M<sup>me</sup> Christine Looock, Bert Liston et M. André Aubry. Enfin, le groupe est réuni pour la photo officielle (en bas).

— Photographies gracieusement fournies par le Bureau du chef de cabinet de la Gouverneure générale.

## Le partenariat Carleton-CCLAT fleurit

**M.** Zhiqiu Lin, professeur associé du département de sociologie et d'anthropologie de l'Université Carleton, agit une demi-journée par mois comme consultant en statistique pour le Réseau communautaire canadien d'épidémiologie des toxicomanies (RCCET) en vertu d'un protocole d'entente, signé en 2001, entre Carleton et le CCLAT. M. Lin travaille avec M<sup>me</sup> **Colleen Dell**, qui bénéficie d'une nomination conjointe au CCLAT comme coordonnatrice nationale du RCCET et à Carleton, où elle est professeure adjointe de sociologie et d'anthropologie.

Dans le cadre d'une initiative connexe Carleton-CCLAT, deux étudiants spécialisés de quatrième année de M<sup>me</sup> Dell son en train de recueillir des données de base pour un projet de trois ans auquel vont participer le RCCET et le réseau Santé, éducation et services de police en partenariat, dont la coordination est assurée également par le CCLAT. Le projet est financé sous les auspices de la



Dr. Zhiqiu Lin de l'Université Carleton

Stratégie nationale de prévention du crime. Deux autres étudiants spécialisés de quatrième année ont fait des recherches l'année dernière sur la faisabilité de créer un journal de la toxicomanie au Canada.

Les responsables du CCLAT qui se sont adressés aux étudiants de M<sup>me</sup> Dell sont le président-directeur général, **Michel Perron**, ainsi que la directrice des Services d'information et de référence, **Nina Frey**. On a également demandé à **Patricia Begin**, directrice de Politique et recherche, et à **Richard Garlick**, directeur des communications, de juger les projets de recherche de fin d'année des étudiants de deuxième année (voir ci-dessus

## Activités

**21-23 mai** - New Initiatives in the Prevention and Intervention of FAS/FAE for Aboriginal Peoples in Canada, 3<sup>e</sup> Conférence nationale. Vancouver (C.-B.). Courriel : wzarchik@direct.ca. Autre contact : tél. : (604) 530-3840; sans frais : 1-888-683-7711

**26-29 mai** - 17th Pacific Institute on Addiction Studies *Integrating the Four Pillars: Searching for Common Ground*, U. C.-B. Site Web : <http://www.adcs.bc.ca> Contact : courriel : 17pias@telus.net; téléc. : (604) 874-0903

**26-28 mai** - 4th International Conference on Drugs & Young People *Focusing on solutions - the way forward*. Wellington, Nouvelle-Zélande. Site Web : <http://www.adf.org.au> Contact : courriel : events@adf.org.au; tél. : +61 3 9278 8101 ou +61 3 9278 8137

**13-16 juillet** - International Conference on Special Needs Offenders Toronto (Ontario). Site Web : <http://www.specialneedsoffenders.org> Contact : courriel : info@specialneedsoffenders.org; Town Events Management, 209, Scarboro Crescent, Toronto (Ontario), M1M 2J6. Tél. : (416) 694-9713

**25-27 septembre** - Youth Addictions Conference Saskatoon, Site Web en SK : <http://www.sdh.sk.ca/calderspps/ppsu.htm> Contact : courriel : madillg@sdh.sk.ca; Provincial Program Support Unit, Centre Calder, 2003, avenue Arlington, Saskatoon (SK) S7J 2H6

**25-26 septembre** - Women's Substance Use Treatment: Celebrating and Moving Forth. Coast Plaza Hotel and Suites, 1763, rue Comcox, Vancouver (C.-B.). Contact : courriel : interprof@cehs.ubc.ca; tél. : (604) 822-4965; téléc. : (604) 822-4835

**19-24 octobre** - 46th International Conference on the Prevention and Treatment of Dependencies. Westin Prince, 900, chemin York Mills, Toronto (Ontario). Courriel : <http://www.icaa.ch> Contact : courriel : secretariat@icaa.ch; reservations@torontoprince.com; tél. : +4121 320 9865

**16-18 novembre** - 15th Canadian Biennial Symposium on Employee & Family Assistance Programs In the Workplace. Château Laurier, Ottawa (Ontario). Site Web : <http://www.humberc.on.ca/~input> Contact : courriel : teresa.sottile@humber.ca; Teresa Sottile Tél. : (416) 675-6622 x4559

**4-6 décembre** - 5th Methadone and Other Substitutive Therapies, Pietrasanta, Italie. Site Web : <http://www.europad.org/conf2003.asp> Contact : courriel : aucns.onlus@inwind.it

**10-12 décembre** - National Conference on Tobacco or Health, *Call for Abstracts*. Boston (Massachusetts). Site Web : <http://www.tobaccocontrolconference.org> Contact : courriel : conferenceinfo@northropgrumman.com; tél. : (301) 294-5664



Les étudiants et les étudiantes de deuxième année en sociologie et anthropologie de M<sup>me</sup> Dell présentent leurs projets finals à un panel de juges, dont deux du CCLAT. L'équipe gagnante a comparé l'attitude des étudiants sur deux campus différents. **De gauche à droite** : Jordan Fairbairn, M<sup>me</sup> Dell, Casey Cunningham, Mirna Absi, Jason McNulty.

## Call for nominations



La Base de données nationale sur des ressources ayant trait au SAF et à la consommation d'alcool et de drogues pendant la grossesse est maintenant disponible.

Êtes-vous à la recherche d'un dépliant, d'une affiche, d'un compte rendu de recherche ou de renseignements sur un programme d'études?

Afin de les trouver ou de découvrir d'autres ressources canadiennes, faites des recherches dans la base de données à l'adresse

[www.cclat.ca/fas](http://www.cclat.ca/fas)